

d'autres fins relatives au service public», que je prie humblement Votre Excellence de sanctionner.

La Sanction royale de ce projet de loi est signifiée dans les termes qui suivent:—Au nom de Sa Majesté, Son Excellence, le gouverneur général, remercie ses loyaux sujets, accepte leur bienveillance et sanctionne ce projet de loi.

Après quoi, il a plu à Son Excellence le gouverneur général de clore la première session de la première législature du Dominion dans les termes qui suivent:

Honorables messieurs du Sénat

Messieurs de la Chambre des communes,

Je suis heureux de pouvoir vous libérer dès maintenant de vos fonctions au Parlement. Les lois que vous avez adoptées pour reconstituer la milice du Dominion et assurer la défense de votre territoire atteindront, je l'espère, les objectifs que vous visez. Je souhaite que les mesures que vous avez adoptées pour réglementer le régime financier du Dominion tendront à stimuler les entreprises commerciales et à stabiliser le crédit public. Je vous félicite d'avoir adopté des lois permettant l'organisation des services exécutifs du Dominion et d'en avoir prévu l'efficacité. Je dois exprimer mon regret que les mesures législa-

tives tendant à l'assimilation des lois pénales des diverses provinces du Dominion, soumises par mon ordre au Parlement, n'aient pas été présentées à la sanction de la Couronne.

Messieurs de la Chambre des communes:

Je vous remercie des subsides que vous avez prévus pour le service public et je suis convaincu qu'on les emploiera avec le souci qui convient de l'efficacité et de l'économie.

Honorables Sénateurs, Messieurs,

Je me réjouis de pouvoir vous féliciter de la prospérité générale qui règne dans tout le Dominion et je suis sûr qu'à votre retour dans vos foyers, vous vous dépenserez à favoriser l'obéissance aux lois et l'attachement aux institutions libres sous lesquelles vous avez le bonheur de vivre.

Le Président du Sénat déclare alors:

Honorables messieurs du Sénat et de la Chambre des communes:

Il plaît à Son Excellence le gouverneur général de proroger jusqu'au mercredi premier jour de juillet prochain la présente législature, qui se réunira ici. En conséquence, la présente législature est prorogée jusqu'au mercredi premier jour de juillet prochain.